

## Ankommen aus der Ukraine – Hilfe und Unterstützung in Metzingen

Wenn Sie Menschen aus der Ukraine unterstützen möchten: Vielen Dank!

Wenn Sie selbst gerade aus der Ukraine zu uns gekommen sind: Herzlich Willkommen in Metzingen!

Damit Ihnen die Hilfe und das Ankommen leichter gemacht werden, haben wir hier die in den ersten Tagen wichtigsten Informationen für Sie zusammengestellt.

### 1) Allgemeine Informationen:

**Informationsportal für Ukrainerinnen und Ukrainier:** Allgemeine Informationen zu Themen wie Aufenthalt, Arbeit, Gesundheitsversorgung und vielem mehr finden Sie im Portal [germany4ukraine](https://www.germany4ukraine.de):

Deutsch: <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de>

Englisch: <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-en>

Ukrainisch: <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua>

Russisch: <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ru>

**Das Bundesinnenministerium beantwortet häufige Fragen zur Einreise aus der Ukraine:**

Deutsch: <https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/DE/themen/ministerium/ukraine-krieg/faq-ukraine-artikel.html>

Englisch: <https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/EN/topics/ministry/ukraine-war-eng/faq-list-ukrain-war-en.html>

Ukrainisch: <https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/DE/themen/ministerium/ukrain-war-ukr/faq-list-ukrain-war.html>

**Informationen beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge rund um die Einreise aus der Ukraine und zum Aufenthalt in Deutschland finden Sie hier:**

Deutsch: <https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/AsylFluechtlingsschutz/faq-ukraine.pdf>

Ukrainisch: <https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/AsylFluechtlingsschutz/faq-ukraine-ukr.pdf>

Russisch: <https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/AsylFluechtlingsschutz/faq-ukraine-ru.pdf>

### 2) Ankommen in Metzingen

#### a) Unterkunft:

Grundsätzlich gibt es keine Vorgaben darüber, wo geflüchtete Menschen aus der Ukraine unterkommen müssen. Viele Menschen haben auch bereits bei Freunden und Verwandten eine Unterkunft gefunden.

Stand: 20.4.2022

**Wenn es dringend ist:** Menschen, die bei uns ankommen und keine Unterkunft haben, können sich beim Landratsamt melden. Bitte nehmen Sie unter [ukraine@kreis-reutlingen.de](mailto:ukraine@kreis-reutlingen.de) oder telefonisch über die Hotline 07121 480 2570 Kontakt auf.

Wenn Sie eine Unterkunft (Wohnung, Zimmer, etc.) zur Verfügung stellen möchten, dann gibt es zwei Möglichkeiten:

- Sie stellen die Unterkunft den geflüchteten Menschen **direkt** zur Verfügung. Diese Unterkünfte werden über die Initiative „Ermstal hilft“ ([www.ermstal-hilft.de](http://www.ermstal-hilft.de)) vermittelt, die auch für Metzingen, Dettingen und Bad Urach tätig ist. Hier können Sie sich melden, wenn Sie eine Wohnung anbieten möchten oder eine Unterkunft für Geflüchtete suchen. (Bitte beachten Sie: Es besteht eine Sprachbarriere, und das Zusammenwohnen ist nicht immer einfach, vor allem, wenn Sie Menschen innerhalb Ihrer eigenen Wohnung aufnehmen.)
- Sie vermieten die Unterkunft an die Stadt Metzingen. Die Stadt stellt sie dann den Geflüchteten zur Verfügung.

**Kontakt:**

<https://www.metzingen.de/ukraine/Wohnraum-fuer-Gefluechtete-aus-der-Ukraine>

07123 – 925 109

[Wohnraum-Ukraine@Metzingen.de](mailto:Wohnraum-Ukraine@Metzingen.de)

**b) Registrierung:**

Wir bitten alle Geflüchteten aus der Ukraine, sich bei der Ausländerbehörde zu registrieren. **Die Registrierung ist Voraussetzung für die Erteilung eines Aufenthaltstitels und für den Bezug von Leistungen** nach dem Asylbewerberleistungsgesetz. Bitte vereinbaren Sie dafür einen Termin im [Metzinger Rathaus](#). Am besten schicken Sie vorher eine E-Mail mit Bildern der Pässe und der Einreisestempel.

**Kontakt:**

Frau Salvia

07123 - 925 305

[ukraine-aufenthalt@metzingen.de](mailto:ukraine-aufenthalt@metzingen.de)

**c) Geld, Krankenversicherung, etc.:**

Geflüchtete aus der Ukraine haben **nach der Registrierung Anspruch auf Leistungen** nach dem Asylbewerberleistungsgesetz. Dazu gehören unter anderem Geld für den Lebensunterhalt und ein „Krankenschein“, mit dem sie bei Bedarf Ärzte aufsuchen können. Um die Leistungen zu beantragen melden Sie sich bitte beim Integrationsmanagement der Stadt Metzingen:

**Kontakt:**

Maha Zaghi

07123 – 925 139

[m.zaghi@metzingen.de](mailto:m.zaghi@metzingen.de)

Tanja Becker

07123 - 925 137

[t.becker@metzingen.de](mailto:t.becker@metzingen.de)

**d) Kleidung und andere wichtige Dinge:**

Wenn dringend Kleidung oder Kinderkleidung oder andere wichtige Dinge benötigt werden: Melden Sie sich bitte ebenfalls bei Frau Zaghi und Frau Becker.

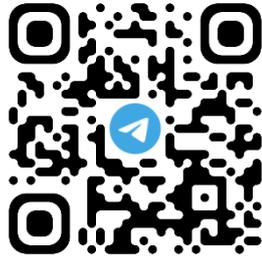
### **e) Unterstützung und Beratung:**

Der Arbeitskreis Asyl in Metzingen bietet jeden Freitagabend von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr in der [Heinemannstr. 5 in 72555 Metzingen](#) Beratung und Unterstützung auch bei persönlichen Problemen an. Hier können Sie ohne Anmeldung einfach vorbeikommen.

Informationen gibt es auch über Telegram: (<https://telegram.org/>)

#### **„Leben in Metzingen“**

Hier finden Sie Nachrichten und Hinweise, Infos zu Aktivitäten, Veranstaltungen, und örtlichen Besonderheiten auf Deutsch und Russisch, veröffentlicht nur vom Arbeitskreis Asyl.



<https://t.me/+v3x4icrdihthOWRi>

#### **„Frag den Nachbarn in Metzingen“**

Gruppe für ukrainische Flüchtlinge, die in Metzingen wohnen. Für den Austausch, Fragen und andere Anliegen auf Russisch und Ukrainisch. Beiträge sind von allen Abonnenten möglich.



<https://t.me/+kuy2C1MrwqQyZjVi>

Wenn Sie weitere Wünsche oder Fragen haben können Sie auch unter <https://forms.gle/Q6ugPBcY3WkAs2B36> Kontakt zum Arbeitskreis Asyl aufnehmen.



## **3) Sonstiges**

### **a) Sprache lernen:**

- **Sprachkurse** bietet die Volkshochschule Metzingen. Hier gibt es Orientierungs- und Integrationskurse. Informationen über aktuelle Kurse, die Teilnahmemöglichkeiten und zur Antragsstellung erhalten Sie bei Sigrid Kuyucu. Eine Beratung gibt es jeden Dienstag von 14 und 17 Uhr in den Räumen der vhs (<https://g.page/vhsmetzingen?share>).
- Einen kostenfreien Sprachkurs für Deutsch und Ukrainisch im Internet oder per App finden Sie unter <https://www.jicki.de/deutsch-ukrainisch>.
- Einen kostenlosen Einstieg in die deutsche Sprache bietet auch <https://www.lingoneo.org/learn-german> (Englisch-Deutsch).

### **b) kostenfreier Dolmetscherdienst für Privatpersonen:**

Unter <https://www.ukraine-dolmetscher.de/index.php> können Sie als Privatperson direkt und kostenfrei per Telefon Kontakt zu Dolmetschern für Ukrainisch, Englisch und Russisch aufnehmen.

### **c) Schule und Kindergarten:**

Geflüchtete Kinder und Jugendliche können Schulen und Kindergärten besuchen. Die Anmeldungen koordiniert das Team des Integrationsmanagements. Wenden Sie sich bitte an Frau Becker und Frau Zaghi, wenn Sie Kinder für die Schule oder für den Kindergarten anmelden möchten.

### **d) Bankkonto**

Bei der Kreissparkasse kann man mit einem ukrainischen Pass ein Konto eröffnen. Es wird kein deutscher Ausweis benötigt, nur eine feste Adresse in Deutschland.